

RYOBI®

R18TB

ORIGINAL INSTRUCTIONS
TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES
ÜBERSETZUNG DER ORIGINALANLEITUNG
TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI
VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES
TRADUÇÃO DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS
OVERSÆTTELSE AF DE ORIGINALE INSTRUKTIONER
ÖVERSÄTTNING AV DE URSPRUNGLIGA INSTRUKTIONERNA
ALKUPERÄISTEN OHJEIDEN SUOMENNO
OVERSETTELSE AV DE ORIGINALE INSTRUKSJONENE
ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНЫХ ИНСТРУКЦИЙ
TŁUMACZENIE INSTRUKCJI ORYGINALNEJ
PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH POKYNŮ
AZ EREDETI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA
TRADUCEREA INSTRUCȚIUNILOR ORIGINALE
TULKOTS NO ORIGINĀLĀS INSTRUKCIJAS
ORIGINALIŲ INSTRUKCIJŲ VERTIMAS
ORIGINAALJUHENDI TÕLGE
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA
PREVOD ORIGINALNIH NAVODIL
PREKLAD ORIGINÁLNYCH POKYNOV
ПРЕВОД ОТ ОРИГИНАЛНИТЕ ИНСТРУКЦИИ
ПЕРЕКЛАД ОРИГИНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ
ORIJ NAL TALIMATLARIN TERCÜMESİ
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ



EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK
TR
EL



(EN) Important!

This appliance is not intended to be used or cleaned by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given instructions concerning the safe use of the appliance by a person legally responsible for their safety. They should be supervised whilst using the appliance.

Children shall not use, clean or play with this appliance, which when not in use should be secured out of their reach.

(FR) Attention!

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances à moins qu'elles n'aient été initiées à son utilisation et qu'elles ne soient surveillées par une personne légalement responsable de leur sécurité. Ces personnes doivent être surveillées lorsqu'elles utilisent l'appareil.

Les enfants ne doivent utiliser ou nettoyer ou jouer avec l'appareil, qui doit être tenu hors de leur portée lorsqu'il n'est pas utilisé.

(DE) Achtung!

Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt oder gereinigt werden, es sei denn, sie werden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder erhalten von solch einer Person Anweisungen zum Gebrauch des Geräts. Sie sollten während der Benutzung des Geräts beaufsichtigt werden.

Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen, reinigen oder damit spielen, und das Gerät sollte bei Nichtgebrauch außer Reichweite von Kindern sein.

Lors de la conception de votre souffleur, l'accent a été mis sur la sécurité, la performance et la fiabilité.

UTILISATION PRÉVUE

Le souffleur est uniquement conçu pour une utilisation par les adultes qui ont lu et compris les instructions et avertissements de cette notice et qui peuvent être considérés comme responsables de leurs actes.

Le produit peut être utilisé pour le nettoyage simple et rapide de sciure, débris, feuilles et poussières.

Ne vous servez pas de ce produit pour d'autres utilisations que celles décrites au chapitre des utilisations prévues.

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU SOUFFLEUR

- Porter un masque filtrant pour le visage en cas de présence de poussières afin de réduire les risques de blessure associés à l'inhalation des poussières.
- Ne faites pas pointer l'extrémité du souffleur vers des personnes ou des animaux.
- Ne jamais mettre d'objets à l'intérieur des tuyaux du souffleur.
- Ne pas faire fonctionner le produit à proximité des fenêtres ouvertes, etc.
- Mouiller légèrement les surfaces en cas de présence de poussières.
- Utiliser l'extension complète de la buse soufflante afin que le flux d'air puisse fonctionner à proximité du sol.
- Ne pas mettre le souffleur par dessus ou à proximité de débris mobiles. Des débris peuvent être aspirés dans l'ouverture d'arrivée d'air et potentiellement endommager le produit.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de protection ou de grille défectueuse, ou encore de boîtier endommagé.
- Toujours assurer ses pas sur un sol en pente, toujours marcher, ne jamais courir.
- Ne pas toucher les pièces dangereuses en mouvement avant d'avoir débranché le produit du secteur et avant l'arrêt complet des pièces dangereuses en mouvement.
- Toujours porter de solides chaussures et un pantalon long quand on utilise le produit.
- Si le produit tombe, subit un loud impact ou commence à vibrer de manière anormale, l'arrêter immédiatement et l'examiner pour détecter la présence de dommages ou identifier la cause des vibrations. Tout dommage doit être correctement réparé ou remplacé auprès d'un centre agréé de service après-vente.

TRANSPORT DES BATTERIES AU LITHIUM

Transportez les batteries en conformité avec les dispositions et règlements locaux et nationaux.

Respectez toutes les exigences légales particulières concernant l'emballage et l'étiquetage des batteries lorsque vous confiez leur transport à un tiers. Assurez-vous qu'aucune batterie ne puisse entrer en contact avec une autre batterie ou avec des matériaux conducteurs lors de son transport en isolant les bornes électriques avec du ruban adhésif ou des capuchons isolants. Ne transportez pas une batterie qui serait fendue ou qui fuirait. Demandez conseil au transporteur pour de plus amples informations.

RISQUES RÉSIDUELS

Même lorsque le produit est utilisé selon les prescriptions, il reste impossible d'éliminer totalement certains facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants risquent de se présenter en cours d'utilisation et l'utilisateur doit prêter particulièrement garde aux points suivants :

- Blessures dues aux vibrations
Toujours utiliser l'outil adapté à la tâche, utiliser les poignées désignées et limiter le temps de fonctionnement et d'exposition.
- Blessures dues au bruit
Portez une protection auditive adaptée et limitez le temps d'exposition.
- Blessure provoquée par des objets envoyés par le flux du tube du souffleur.

APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE PRODUIT

Voir la page 55.

1. Abaisser le tube
2. Sélecteur de vitesse
3. Gâchette
4. Réceptacle de la batterie

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Le produit ne doit jamais être branché sur une source de courant lorsque vous-y montez des pièces, lorsque vous effectuez des réglages, lorsque vous le nettoyez, lorsque vous l'entretenez, ou lorsque vous ne l'utilisez pas. Le fait de débrancher le produit évitera toute mise en marche accidentelle susceptible de provoquer de graves blessures.

- N'effectuez les réparations qu'en utilisant des pièces détachées identiques. L'utilisation de toute autre pièce est susceptible de présenter un danger ou d'endommager votre outil.
- Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par les solvants disponibles dans le commerce. Utiliser un chiffon propre pour retirer la saleté et la poussière de carbone.
- Les éléments en plastique ne doivent jamais entrer en contact avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc. Ces produits chimiques contiennent des substances

qui peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique.

- Portez toujours un masque oculaire ou des lunettes de protection à volets latéraux lorsque vous utilisez l'outil électrique ou lorsque vous soufflez de la poussière. Si l'opération génère des poussières, portez également un masque anti-poussières.
- Pour plus de sécurité et de fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un service après-vente agréé.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de ce produit sont lubrifiés avec une quantité suffisante d'huile de haute qualité pour toute sa durée de vie sous des conditions d'utilisation normales. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclez les matières premières au lieu de les jeter avec les ordures ménagères. Pour protéger l'environnement, l'outil, les accessoires et les emballages doivent être triés.

SYMBOLES APPLIQUÉS SUR LE PRODUIT



Lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil, suivre tous les avertissements et les consignes de sécurité.

n_o

Vitesse à vide

V

Volts



Courant continu

min^{-1}

Nombre de tours ou de mouvements par minute



Conformité CE



Marque de conformité d'Eurasie



Marque de conformité ukrainienne



Portez une protection auditive



Portez une protection oculaire



Portez un masque anti poussière adapté.



Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des conditions détrempées.



Niveau de puissance sonore garanti



Faire attention aux objets éjectés ou volants. Tenir éloignées toutes les personnes autour à une distance d'au moins 15 m.



Les produits électriques hors d'usage ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les par l'intermédiaire des structures disponibles. Contactez les autorités locales pour vous renseigner sur les conditions de recyclage.

SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL



Note

Les symboles suivants, et les noms qui leur sont associés, permettent d'expliquer les différents niveaux de risques liés à l'utilisation de cet outil.

⚠ DANGER

Imminence d'un danger qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

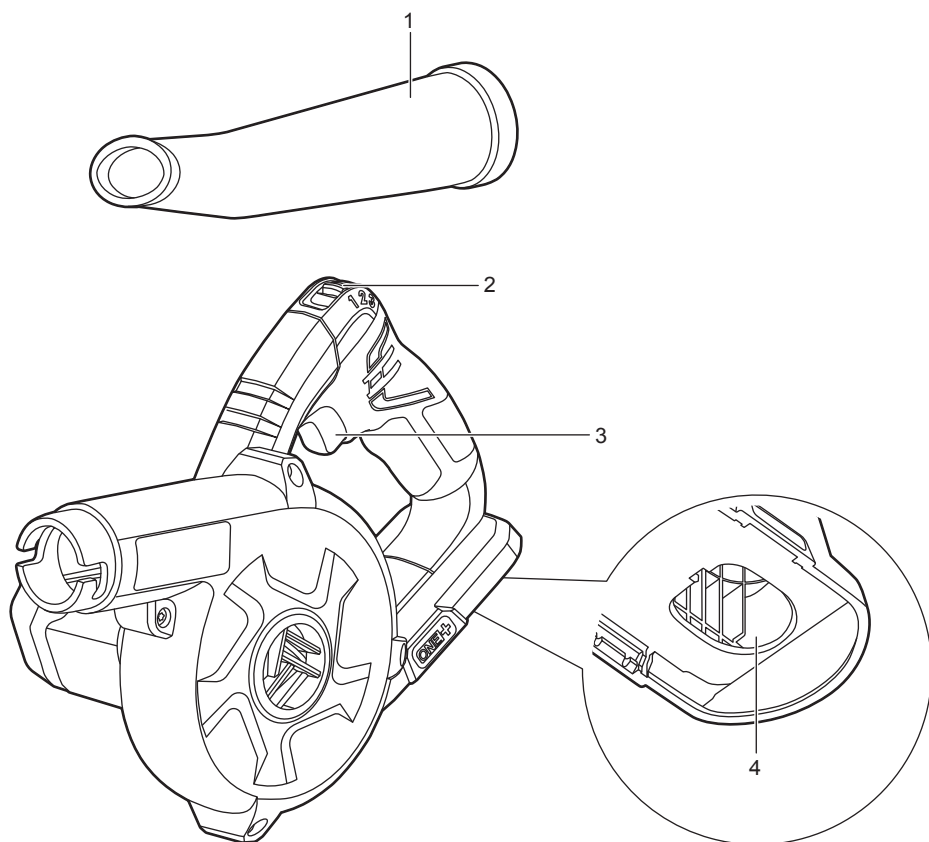
Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures graves voire mortelles.

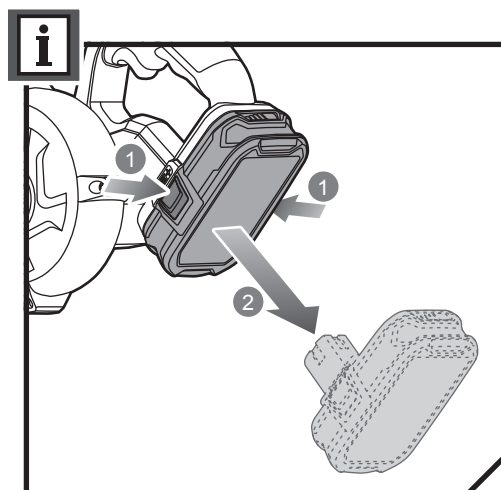
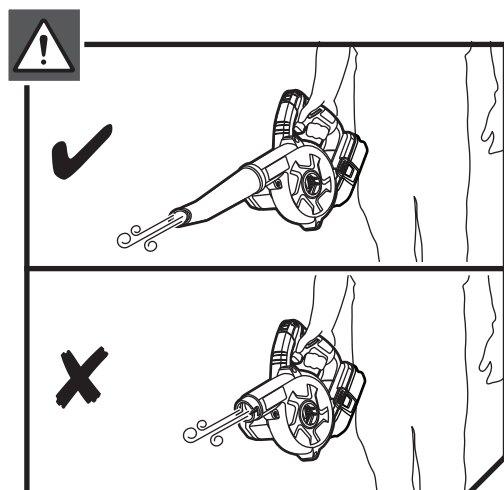
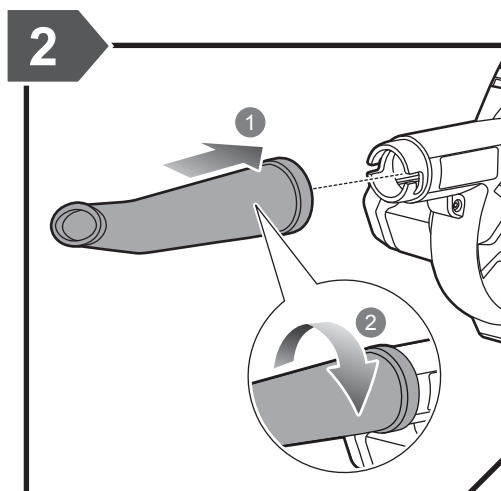
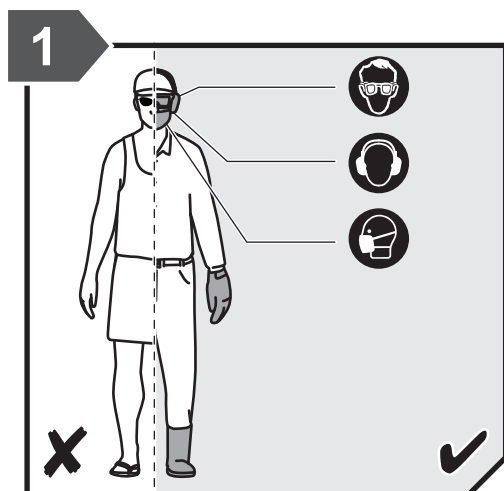
⚠ ATTENTION

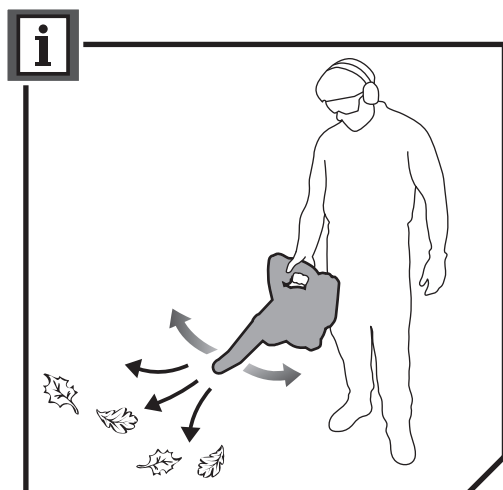
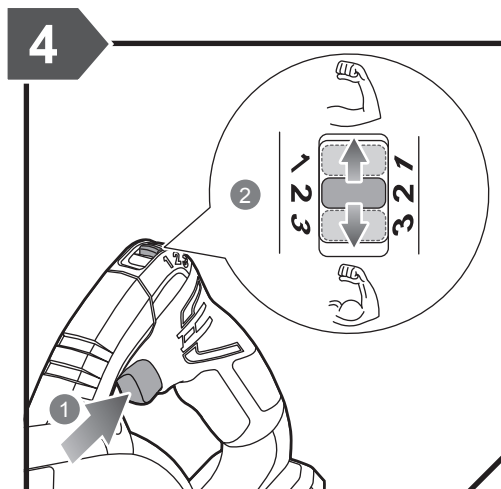
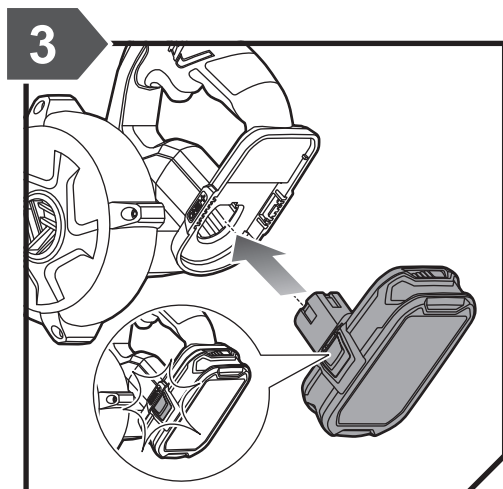
Situation potentiellement dangereuse qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures moyennes ou légères.

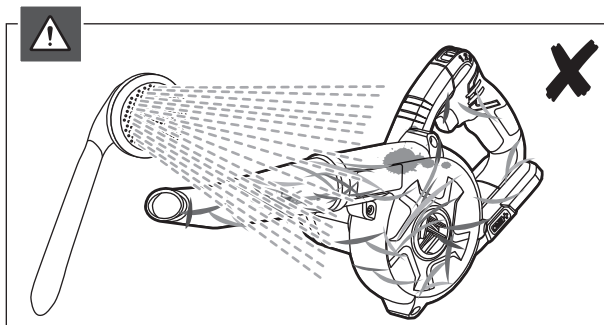
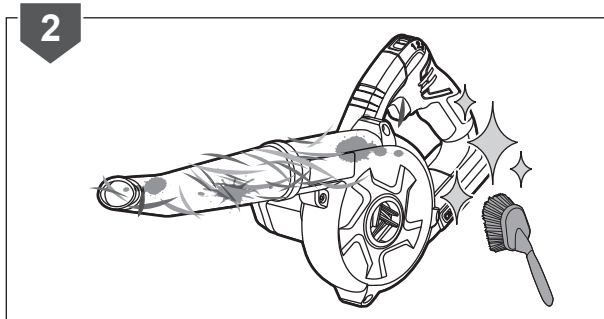
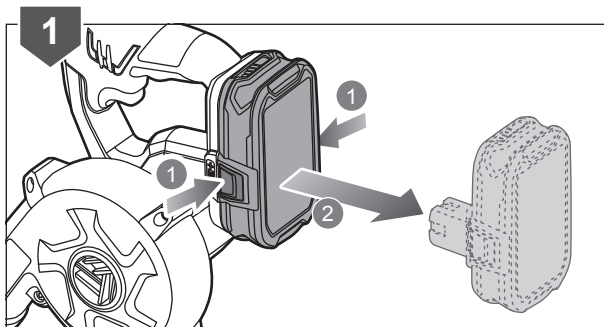
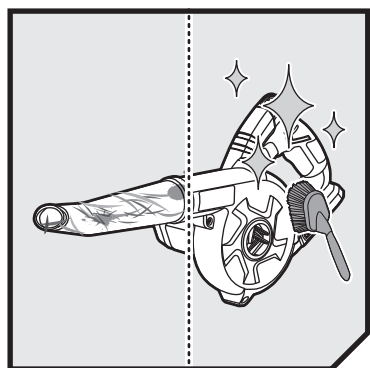
ATTENTION

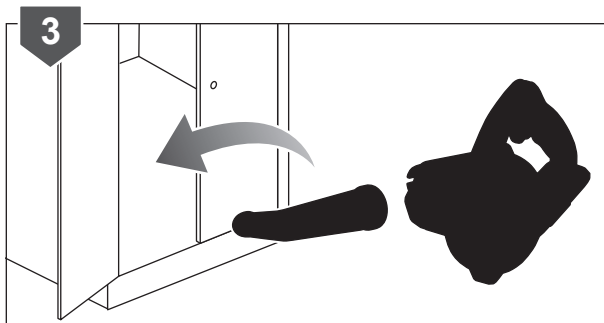
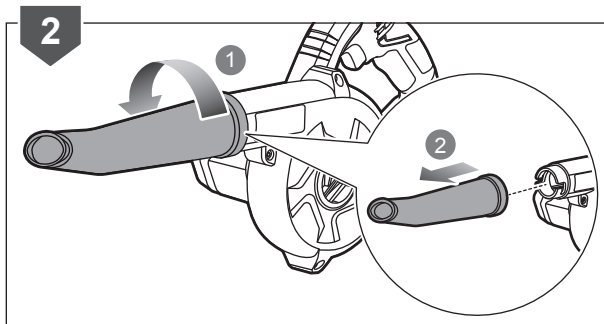
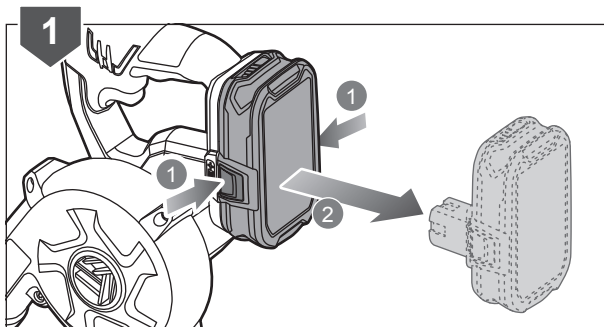
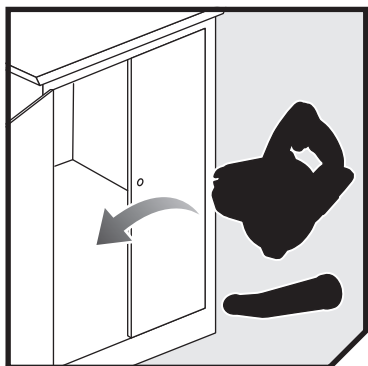
(Sans symbole de sécurité) Indique une situation pouvant provoquer des dommages matériels.













English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português
Product specifications	Caractéristiques de l'appareil	Produkt-Spezifikationen	Especificaciones del producto	Specifiche prodotto	Productspecificaties	Especificações do produto
Workshop blower	Souffleur d'atelier	Blasgerät	Soplador de taller	Soffiatore per officina	Werkplaatsblazer	Soprador de Oficina
Model	Numéro de modèle	Modell	Marca	Marca	Merk	Marca
Voltage	Tension	Spannung	Tensión	Voltaggio	Spanning	Voltagem
Rated current	Courant nominal	Nennstrom	Corriente nominal	Corrente di alimentazione	Nominale stroom	Corrente nominal
Air velocity	Vitesse du Flux d'Air	Luftstromgeschwindigkeit	Velocidad del aire	Velocità aria	Luchtsnelheid	Velocidade do ar
Speed 1	Vitesse 1	Drehzahl 1	Velocidad 1	Velocità 1	Toerental 1	Velocidade 1
Speed 2	Vitesse 2	Drehzahl 2	Velocidad 2	Velocità 2	Toerental 2	Velocidade 2
Speed 3	Vitesse 3	Drehzahl 3	Velocidad 3	Velocità 3	Toerental 3	Velocidade 3
Air pressure	Pression d'air	Luftdruck	Presión de aire	Pressione dell'aria	Luchtdruk	Pressão de ar
Speed 1	Vitesse 1	Drehzahl 1	Velocidad 1	Velocità 1	Toerental 1	Velocidade 1
Speed 2	Vitesse 2	Drehzahl 2	Velocidad 2	Velocità 2	Toerental 2	Velocidade 2
Speed 3	Vitesse 3	Drehzahl 3	Velocidad 3	Velocità 3	Toerental 3	Velocidade 3
Air volume	Volume d'Air	Luftvolumen	Volumen de aire	Volume aria	Luchtvolume	Volume de ar
Speed 1	Vitesse 1	Drehzahl 1	Velocidad 1	Velocità 1	Toerental 1	Velocidade 1
Speed 2	Vitesse 2	Drehzahl 2	Velocidad 2	Velocità 2	Toerental 2	Velocidade 2
Speed 3	Vitesse 3	Drehzahl 3	Velocidad 3	Velocità 3	Toerental 3	Velocidade 3



Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti
Technické údaje produktu	Termék műszaki adatai	Specificațiile produsului	Produkta specifikācijas	Gaminio techninės savybės	Toote tehnilised andmed
Domácí fukar	Akkus légfúvó	Sufiantă pentru atelier	Darbnīcas pūtējs	Dirbtuvių pūstuvai	Tööriista puhur
Značka	Márka	Număr serie	Modeļa numurs	Prekės ženklas	Mark
Elektrické napětí	Feszültség	Tensiune	Spriegums	Įtampa	Pinge
Jmenovitý proud	Névleges áramerősség	Curentul nominal	Nominālā strāva	Nominali srovė	Nimivool
Rychlost vzduchu	Levegősebesség	Viteză a aerului	Gaisa plūsmas ātrums	Oro greitis	Õhu kiirus
Rychlost 1	1 sebességfokozat	Viteza 1	1 ātrums	1 greitis	1 käik
Rychlost 2	2 sebességfokozat	Viteza 2	2 ātrums	2 greitis	2 käik
Rychlost 3	3 sebességfokozat	Viteza 3	3 ātrums	3 greitis	3 käik
Tlak vzduchu	Légnyomás	Presiune pneumatică	Gaisa spiediens	Oro slėgis	Õhurõhk
Rychlost 1	1 sebességfokozat	Viteza 1	1 ātrums	1 greitis	1 käik
Rychlost 2	2 sebességfokozat	Viteza 2	2 ātrums	2 greitis	2 käik
Rychlost 3	3 sebességfokozat	Viteza 3	3 ātrums	3 greitis	3 käik
Objem vzduchu	Levegőtérfogat	Volum de aer	Gaisa plūsmas apjoms	Oro tūris	Õhu vooluhulk
Rychlost 1	1 sebességfokozat	Viteza 1	1 ātrums	1 greitis	1 käik
Rychlost 2	2 sebességfokozat	Viteza 2	2 ātrums	2 greitis	2 käik
Rychlost 3	3 sebességfokozat	Viteza 3	3 ātrums	3 greitis	3 käik





English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português
Product specifications	Caractéristiques de l'appareil	Produkt-Spezifikationen	Especificaciones del producto	Specifiche prodotto	Productspecificaties	Especificações do produto
No load speed	Vitesse à vide	Leerlaufdrehzahl	Velocidad sin carga	Velocità a vuoto	Toerental bij nullast	Velocidade em vazio
Speed 1	Vitesse 1	Drehzahl 1	Velocidad 1	Velocità 1	Toerental 1	Velocidade 1
Speed 2	Vitesse 2	Drehzahl 2	Velocidad 2	Velocità 2	Toerental 2	Velocidade 2
Speed 3	Vitesse 3	Drehzahl 3	Velocidad 3	Velocità 3	Toerental 3	Velocidade 3
Overall length including nozzle	Longueur totale y compris l'embout	Gesamtlänge inklusive Düse	Longitud general incluida la boquilla	Lunghezza totale compreso l'ugello	Totaallengte inclusief mondstuk	Comprimento total, incluindo bocal
Runtime on 5.0ah battery(speed 1)	Fonctionnement sur batterie de 5.0 ah (vitesse 1)	Laufzeit mit einer 5Ah-Batterie (Geschwindigkeit 1)	Tiempo de ejecución con baterías de 5.0 ah (velocidad1)	Tempo di funzionamento con una batteria da 5.0 Ah (alla velocità 1)	Gebruiksduur op 5.0ah-batterij (snelheid 1)	Tempo de funcionamento com a bateria de 5,0 Ah (velocidade 1)
Runtime on 5.0ah battery(speed 2)	Fonctionnement sur batterie de 5.0 ah (vitesse 2)	Laufzeit mit einer 5Ah-Batterie (Geschwindigkeit 2)	Tiempo de ejecución con baterías de 5.0 ah (velocidad2)	Tempo di funzionamento con una batteria da 5.0 Ah (alla velocità 2)	Gebruiksduur op 5.0ah-batterij (snelheid 2)	Tempo de funcionamento com a bateria de 5,0 Ah (velocidade 2)
Runtime on 5.0ah battery(speed 3)	Fonctionnement sur batterie de 5.0 ah (vitesse 3)	Laufzeit mit einer 5Ah-Batterie (Geschwindigkeit 3)	Tiempo de ejecución con baterías de 5.0 ah (velocidad3)	Tempo di funzionamento con una batteria da 5.0 Ah (alla velocità 3)	Gebruiksduur op 5.0ah-batterij (snelheid 3)	Tempo de funcionamento com a bateria de 5,0 Ah (velocidade 3)
Weight - excluding battery pack	Poids - sauf pack batterie	Gewicht - ohne Akkupack	Peso - Excluyendo conjunto de batería	Peso - Senza gruppo batteria	Gewicht - exclusief accupack	Peso - excluindo conjunto de bateria
Weight - according to EPTA Procedure 01/2003	Poids - Selon la procédure EPTA 01/2003	Gewicht - Gemäß EPTA-Verfahren 01/2003	Peso - Según el procedimiento EPTA 01/2003	Peso - Secondo quanto indicato dalla EPTA-Procedure 01/2003	Gewicht - Overeenkomstig de EPTA-procedure 01/2003	Peso - De acordo com o Procedimento EPTA 01/2003



Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti
Technické údaje produktu	Termék műszaki adatai	Specificațiile produsului	Produkta specifikācijas	Gaminio techninės savybės	Toote tehnilised andmed
Otáčky naprázdno	Üresjáratú fordulatszám	Viteză în gol	Apgrīzieni bez slodzes	Greitis be apkrovimo	Kiirus ilma koormuseta
Rychlost 1	1 sebességfokozat	Viteza 1	1 ātrums	1 greitis	1 käik
Rychlost 2	2 sebességfokozat	Viteza 2	2 ātrums	2 greitis	2 käik
Rychlost 3	3 sebességfokozat	Viteza 3	3 ātrums	3 greitis	3 käik
Celková délka včetně trysky	Teljes hossz a fúvókával együtt	Lungime totală, inclusiv duza	Kopējais garums, ieskaitot sprauslu	Bendras ilgis su antgaliu	Kogupikkus koos otsakuga
Provoz na 5,0 Ah baterii (rychlost 1)	Futásidő 5.0ah akkumulátorral (1-es sebesség)	Durată de funcționare cu bateria de 5 Ah (viteza 1)	Darbības ilgums ar 5,0 Ah akumulatoru (1. ātrums)	Veikimo laikas su 5,0 Ah akumulatoriumi (1 greitis)	Tööaeg 5.0Ah akuga (kiirus 1)
Provoz na 5,0 Ah baterii (rychlost 2)	Futásidő 5.0ah akkumulátorral (2-es sebesség)	Durată de funcționare cu bateria de 5 Ah (viteza 2)	Darbības ilgums ar 5,0 Ah akumulatoru (2. ātrums)	Veikimo laikas su 5,0 Ah akumulatoriumi (2 greitis)	Tööaeg 5.0Ah akuga (kiirus 2)
Provoz na 5,0 Ah baterii (rychlost 3)	Futásidő 5.0ah akkumulátorral (3-es sebesség)	Durată de funcționare cu bateria de 5 Ah (viteza 3)	Darbības ilgums ar 5,0 Ah akumulatoru (3. ātrums)	Veikimo laikas su 5,0 Ah akumulatoriumi (3 greitis)	Tööaeg 5.0Ah akuga (kiirus 3)
Hmotnost - bez baterie	Tömeg - akkumulátor nélkül	Greutate - exclusiv acumulatorul	Svars - izņemot akumulatora iepakojumu	Svoris - neįskaitant baterijos paketo	Mass - välja arvatud akupakett
Hmotnost - Dle protokolu EPTA 01/2003	Tömeg - A 01/2003 EPTA-eljárás szerint	Greutate - În conformitate cu Procedura EPTA din 01/2003	Svars - Saskaņā ar EPTA procedūru 01/2003	Svoris - Pagal Europos elektrinių įrankių asociacijos (EPTA) nustatytą tvarką 01/2003	Mass - Vastavalt EPTA-protseduurile 01/2003





English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português
Product specifications	Caractéristiques de l'appareil	Produkt-Spezifikationen	Especificaciones del producto	Specifiche prodotto	Productspecificaties	Especificações do produto
Vibration level:	Niveau de vibrations:	Vibrationsgrad:	Nivel de vibración:	Livello di vibrazioni:	Trillingsniveau:	Nível de vibração:
Rear handle	Poignée arrière	Hintere Handgriff	Mango trasero	Manico posteriore	Achterste handvat	Pega traseira
Uncertainty of measurement	Incertitude de la mesure	Unsicherheit der Messung	Incertidumbre de medición	Incertezza della misurazione	Onzekerheid bij meting	Incerteza de medições
A-weighted emission sound pressure level at the operator's position:	Niveau de pression sonore pondéré-A au niveau de l'opérateur	A-bewerteter Schalldruckpegel an der Position des Anwenders	Nivel de presión acústica ponderado A en la posición del operador	Livello di pressione sonora ponderata A alla posizione dell'operatore	A-gewogen geluidsdrukniveau bij positie van gebruiker	Nível de pressão acústica ponderado A na posição do operador
Blower mode	Mode souffleur	Gebälsebetrieb	Modo de soplador	Modalità aspiratore	Bazermodus	Modo de soprador
Uncertainty of measurement	Incertitude de la mesure	Unsicherheit der Messung	Incertidumbre de medición	Incertezza della misurazione	Onzekerheid bij meting	Incerteza de medições
A-weighted sound power level:	Niveau de puissance sonore pondéré-A:	A-bewerteter Schalleistungspegel:	Nivel de potencia acústica ponderada en A:	Livello di potenza sonora pesato A:	A-gewogen geluidsniveau:	Nível de potência sonora ponderada A:
Blower mode	Mode souffleur	Gebälsebetrieb	Modo de soplador	Modalità aspiratore	Bazermodus	Modo de soprador
Uncertainty of measurement	Incertitude de la mesure	Unsicherheit der Messung	Incertidumbre de medición	Incertezza della misurazione	Onzekerheid bij meting	Incerteza de medições
Guaranteed sound power level	Niveau de puissance sonore garanti	Garantierter Schalleistungspegel	Nivel de potencia acústica garantizado	Livello di potenza acustica garantito	Gegarandeerd geluidsniveau	Nível de potência sonora garantido

Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti
Technické údaje produktu	Termék műszaki adatai	Specificațiile produsului	Produkta specifikācijas	Gaminio techninės savybės	Toote tehnilised andmed
Úroveň vibrací:	Vibrációsztint:	Nivelul vibrațiilor:	Vibrācijas līmenis:	Vibracijos lygis:	Vibratsioonitase:
Zadní rukojeť	Hátsó fogantyú	Măner posterior	Aizmugurējais rokturis	Galinė rankena	Tagumine käepide
Nejistota měření	Mérés bizonytalansága	Incertitudine a măsurării.	Mērījuma mainīgums	Matmenų paklaida	Mõõtmismääramatus
Hladina akustického tlaku vážená funkcí A v poloze obsluhy	A-súlyozott hangnyomásszint a kezelő helyén	Nivel presiune sunet greutate A la poziția operatorului	Lietotāja pozīcijā ir ar A novērtēts skaņas spiediena līmenis	A svorinis triukšmo slėgio lygis operatoriaus padėtyje	A-kaalutud helirõhu tase operaatori töökojal
Režim foukání	Fúvó üzemmód	Mod suflantă	Pūšanas režīms	Pūtko režimas	Puhumisrežiim
Nejistota měření	Mérés bizonytalansága	Incertitudine a măsurării.	Mērījuma mainīgums	Matmenų paklaida	Mõõtmismääramatus
Hladina akustického výkonu vážená funkcí A:	A-súlyozott hangteljesítményszint:	Nivel de putere acustică ponderată A:	A-līmeņa skaņas jaudas līmenis:	A-svertinis akustinis lygis:	A-kaalutud helivõimsuse tase:
Režim foukání	Fúvó üzemmód	Mod suflantă	Pūšanas režīms	Pūtko režimas	Puhumisrežiim
Nejistota měření	Mérés bizonytalansága	Incertitudine a măsurării.	Mērījuma mainīgums	Matmenų paklaida	Mõõtmismääramatus
Zaručená hladina akustického výkonu	Garantált hangteljesítményszint	Nivel garantat al puterii acustice	Garantētais skaņas intensitātes līmenis	Garantuotas akustinis lygis	Garanteeritud helivõimsuse tase



English	Français	Deutsch	Español	Italiano	Nederlands	Português
Battery and charger	Batterie et chargeur	Akku und Ladegerät	Batería y cargador	Batteria e caricatore	Accu en lader	Bateria e carregador
Compatible battery pack (not included)	Pack batterie compatible (non compris)	Kompatible Akkus (nicht im Lieferumfang enthalten)	Packs de Batería compatibles (no incluido)	Gruppo batterie compatibili (non incluso)	Compatibel accupack (niet inbegrepen)	Baterias compatíveis (não incluída)
Lithium-Ion	Lithium-Ion	Lithium-Ionen	Ión-lítio	Ioni di litio	Lithium-ion	lão-Lítio
Compatible charger (not included)	Chargeur compatible (non compris)	Kompatible Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten)	Cargador compatible (no incluido)	Caricatore compatibile (non incluso)	Compatibele oplader (niet inbegrepen)	Carregador compatível (não incluída)

Čeština	Magyar	Română	Latviski	Lietuviškai	Eesti
Baterie a nabíječka	Akkumulátor és töltő	Baterie și încărcător	Akumulators un lādētājs	Baterija ir įkroviklis	Aku ja laadija
Kompatibilní akumulátor (nepřibalen)	Kompatibilis akkumulátor (nem tartozék)	Acumulatori compatibili (neinclus)	Saderīgu akumulatoru komplekts (nav kompl.)	Suderinamas baterijos paketas (nepriedama)	Ühilduvad akupaketid (ei ole komplektis)
Lithium iontový akumulátor	Litiumion	Litiu-Ion	Litija-jonu	Litis-jonas	Liitiumioon
Kompatibilní nabíječka (nepřibalen)	Kompatibilis töltő (nem tartozék)	Încărcător compatibil (neinclus)	Saderīgs lādētājs (nav kompl.)	Tinkamas įkroviklis (nepriedama)	Kasutatav laadija (ei ole komplektis)



EN WARNING

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

FR AVERTISSEMENT

Le niveau d'émission des vibrations indiqué dans cette feuille d'information a été mesuré en concordance avec un test normalisé fourni par EN60745 et peut être utilisé pour comparer un outil à un autre. Il peut être utilisé pour une évaluation préliminaire de l'exposition. Le niveau déclaré d'émission des vibrations s'applique à l'utilisation principale de l'outil. Toutefois, si l'outil est utilisé pour des applications différentes, avec des accessoires différents, ou mal entretenu, l'émission de vibrations peut être différente. Le niveau d'exposition peut en être augmenté de façon significative tout au long de la période de travail.

Une estimation du niveau d'exposition aux vibrations doit aussi prendre en compte les périodes où l'outil est arrêté ainsi que les périodes où il fonctionne sans vraiment travailler. Le niveau d'exposition pendant la durée totale du travail peut en être réduit de façon significative. Prenez en considération les mesures additionnelles de sécurité à prendre pour protéger l'opérateur des effets des vibrations telles que: maintien de l'outil et de ses accessoires, maintien des mains au chaud, organisation du travail.

DE WARNUNG

Der in diesem Informationsblatt genannte Schwingungspegel wurde entsprechend dem standardisierten Test von EN60745 gemessen und kann benutzt werden um das Werkzeug mit anderen zu vergleichen. Er kann benutzt werden, um eine vorangehende Einschätzung der Exposition durchzuführen. Der genannte Schwingungspegel repräsentiert den Haupteinsatzbereich des Werkzeugs. Jedoch kann das Werkzeug für verschiedene Einsatzbereiche benutzt werden. Mit unterschiedlichen Zusatzgeräten oder bei schlechter Wartung kann der Schwingungspegel unterschiedlich sein. Dadurch kann die Expositionshöhe über die gesamte Arbeitszeit signifikant erhöht werden.

Eine Einschätzung der Exposition zu Schwingungen sollte auch die Zeiten wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder wenn es angeschaltet aber nicht in Betrieb ist, in Betracht ziehen. Dadurch kann die Expositionshöhe über die gesamte Arbeitszeit signifikant reduziert werden. Identifizieren Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen um die Bedienungsperson vor den Effekten der Schwingungen zu schützen, wie zum Beispiel: Das Werkzeug und Zusatzgeräte warten, Hände warmhalten und Organisation der Arbeitszeiten.

ES ADVERTENCIA

El nivel de emisión de las vibraciones que figura en esta hoja de información se ha medido según una prueba estandarizada que figura en EN60745 y puede ser utilizado para comparar una herramienta con otra. Puede ser utilizado para una evaluación preliminar de la exposición. El nivel de emisión de las vibraciones declarado representa las principales aplicaciones de la herramienta. No obstante, si la herramienta se utiliza para diferentes aplicaciones, con diferentes accesorios o no recibe el mantenimiento adecuado, la emisión de las vibraciones puede ser diferente. Esto puede aumentar significativamente el nivel de exposición durante el período de trabajo total.

Una estimación del nivel de exposición a la vibración también debe tener en cuenta el tiempo en el que la herramienta está desconectada o cuando está conectada pero no está realizando ningún trabajo. Esto puede reducir significativamente el nivel de exposición durante el período de trabajo total. Identificar las medidas de seguridad adicionales para proteger al operador de los efectos de las vibraciones, tales como: mantenimiento de la herramienta y de los accesorios, y la organización de los patrones de trabajo.

IT AVVERTENZE

Il livello di vibrazioni indicato in questo foglio informativo è stato misurato seguendo un test svolto secondo i requisiti indicati dallo standard EN60745 e potrà essere utilizzato per paragonare un utensile con un altro. Potrà essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione a vibrazioni. Il livello dichiarato di emissioni di vibrazioni viene indicato tenendo conto delle applicazioni principali dell'utensile. Comunque se l'utensile viene utilizzato per applicazioni diverse con accessori diversi o non viene correttamente conservato, il livello delle vibrazioni potrà variare. Ciò potrà significativamente aumentare il livello di esposizione alle vibrazioni durante il periodo di lavoro totale.

Una valutazione del livello di esposizione alle vibrazioni dovrà inoltre prendere in considerazione i tempi in cui l'utensile viene spento o è acceso ma non viene utilizzato. Ciò potrà significativamente ridurre il livello di esposizione in un periodo totale di funzionamento. Ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni come: conservare correttamente l'utensile e i suoi accessori, tenere le mani calde e organizzare i tempi di lavoro.

NL WAARSCHUWING

Het trillingsemissieniveau dat op dit informatieblad wordt gegeven, is gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test, vastgelegd in EN60745 en mag worden gebruikt om machines met elkaar te vergelijken. Het verklaarde trillingsemissieniveau geeft de hoofdtoepassing van het gereedschap weer. Als de machine echter voor andere toepassingen of met andere accessoires wordt gebruikt of slecht wordt onderhouden, kan de trillingsemissie verschillen. Dit kan de blootstelling gedurende de gehele werkdruk aanzienlijk verhogen.

Bij een schatting van het niveau van blootstelling aan trillingen moet ook rekening worden gehouden met het aantal keren dat de machine wordt uitgeschakeld of draait, maar niet wordt gebruikt. Dit kan het niveau van blootstelling gedurende de gehele werkdruk aanzienlijk verlagen. Stel bijkomende veiligheidsmaatregelen op om de gebruiker tegen de gevolgen van trillingen te beschermen: zoals onderhoud het gereedschap en de accessoires, houd de handen warm, de organisatie van werktijden.

PT AVISO

O nível de emissão de vibrações fornecido nesta folha de informações foi medido em conformidade com o teste uniformizado descrito em EN60745 e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. Este pode ser usado para uma avaliação preliminar da exposição. O nível de emissão de vibração declarado refere-se à aplicação principal da ferramenta. Contudo, se a ferramenta for usada para aplicações diferentes, com acessórios diferentes ou não for devidamente mantida, a emissão de vibrações pode diferir. Isto pode fazer aumentar significativamente o nível de exposição ao longo do período de trabalho total.

Uma estimativa do nível de exposição às vibrações deve ter, também, em consideração o tempo durante o qual a ferramenta está desligada ou em que está ligada mas não está a realizar qualquer trabalho. Isto pode reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho. Identifique medidas adicionais de segurança que protejam o operário dos efeitos da vibração como a manutenção da ferramenta e dos acessórios, a manutenção das mãos quentes e a organização de padrões de trabalho.

DA ADVARSEL

Det angivne niveau for vibrationsemission på denne oplysningsside er blevet målt iht. en standardtest ifølge EN60745 og kan bruges til at sammenligne værktøjer indbyrdes. Det kan bruges til en foreløbig eksponeringsvurdering. Det opgivne niveau for vibrationsemission gælder, når værktøjet bruges til sit hovedformål. Men hvis værktøjet bruges til andre formål, med forskelligt eller med dårligt vedligeholdt ekstraudstyr, kan vibrationsemissionen variere. Dette kan medføre en betragtelig stigning i eksponeringsniveauet set over hele arbejdsperioden.

Et skøn over niveauet for vibrationseksponering bør også tage højde for de perioder, hvor værktøjet er slukket, eller hvor det er tændt uden faktisk at være i brug. Dette kan medføre en betragtelig reduktion i eksponeringsniveauet set over hele arbejdsperioden. Træk ekstra sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af operatøren mod virkningerne fra vibrationen som fx: vedligehold værktøj og ekstraudstyr, holde hænderne varme, organisere arbejdsmonstre.



EN RYOBI® WARRANTY APPLICATION CONDITIONS

In addition to any statutory rights resulting from the purchase, this product is covered by a warranty as stated below.

1. The warranty period is 24 months for consumers and commences on the date the product was purchased. This date has to be documented by an invoice or other proof of purchase. The product is designed and dedicated to consumer and private use only. So there is no warranty provided in case of professional or commercial use. This warranty applies only on new products.
2. There is a possibility to extend for a part of the range of power tools (AC/DC) the warranty period over the period described above using the registration on the www.ryobitools.eu website. The eligibility of products for extended warranty is clearly displayed in stores and / or on packaging and is contained within the product documentation. The end user is required to register his/her newly-acquired products online within 30 days from the date of purchase. The end user may register for the extended warranty in his/her country of residence if listed on the online registration form where this option is valid. Furthermore, end users must give their consent to the storage of their personal data that is required to be entered online. They must also accept the terms and conditions. The registration confirmation receipt, which is sent out by e-mail, and the original invoice showing the date of purchase will serve as proof of the extended warranty.
3. The warranty covers all defects of the product during the warranty period due to faults in workmanship or material at the purchase date. The warranty is limited to repair and/or replacement and does not include any other obligations including but not limited to incidental or consequential damages. The warranty is not valid if the product has been misused, used contrary to the instruction manual, or has been incorrectly connected to a power supply. This warranty does not apply to:
 - any damage to the product that is the result of improper or lack of maintenance
 - any product that has been altered or modified
 - any product where original identification (trade mark, serial number) markings have been defaced, altered or removed
 - any damage caused by non-observance of the instruction manual
 - any product not displaying the CE approval mark on the rating plate
 - any product that has been attempted to be repaired by a non-authorised warranty service centre or without prior authorisation by Techtronic Industries
 - any product connected to improper power supply (amps, voltage, frequency)
 - any damage caused by external influences (water, chemical, physical, shocks) or foreign substances
 - normal wear and tear spare parts
 - inappropriate use, overloading of the tool
 - use of non-approved accessories or parts
 - Power tool accessories provided with the tool or purchased separately, including but not limited to screw driver bits, drill bits, abrasive discs, sand paper and blades, lateral guide, etc.
 - Components (parts and accessories) subject to natural wear and tear, including but not limited to service & maintenance kits, carbon brushes, bearings, chuck, SDS drill bit attachment or reception, power cord, auxiliary handle, transport carry case, sanding plate, dust bag, dust exhaust tube, felt washers, impact wrench pins & springs, etc.
4. For servicing, the product must be sent or presented to a RYOBI authorised service station listed for each country in the following list of service station addresses. In some countries your local RYOBI dealer undertakes to send the product to the RYOBI service organisation. When sending a product to a RYOBI service station, the product should be safely packed without any dangerous contents such as petrol, marked with sender's address and accompanied by a short description of the fault.
5. A repair / replacement under this warranty is free of charge. It does not constitute an extension or a new start of the warranty period. Exchanged parts or products become our property. In some countries delivery charges or postage will have to be paid by the sender. Your statutory rights arising from the purchase of the product remain unaffected.
6. This warranty is valid in the European Community, Switzerland, Iceland, Norway, Liechtenstein, Turkey and Russia. Outside these areas, please contact your authorised RYOBI dealer to determine if another warranty applies.

AUTHORISED SERVICE CENTRE

To find an authorised service centre near you, visit <http://en.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>

FR RYOBI® CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE

En plus des droits statutaires liés à l'achat, ce produit est couvert par une garantie telle que décrite ci-dessous.

1. La durée de la garantie accordée au consommateur est de 24 mois à partir de la date d'achat. Cette date doit être authentifiée par une facture ou toute autre preuve d'achat. Le produit a été conçu en vue d'une utilisation strictement privée. Aucune garantie ne s'applique donc en cas d'utilisation professionnelle ou commerciale.
2. Il existe pour une partie de la gamme d'outils électroportatifs (AC/DC), une possibilité d'étendre la période de garantie au-delà de la période précédemment décrite en utilisant le formulaire d'enregistrement présent sur le site Internet www.ryobitools.eu. L'éligibilité d'un outil est clairement affichée dans les points de vente et/ou sur l'emballage et la documentation. L'utilisateur final doit enregistrer son/ses outil(s) nouvellement acheté(s) en ligne dans les 30 jours qui suivent la date d'achat. L'utilisateur a la possibilité de s'enregistrer pour l'extension de garantie dans son pays de résidence si celui-ci est listé dans le formulaire d'enregistrement en ligne où cette option est valide. L'utilisateur final doit donner son consentement pour l'enregistrement des données requises pour accéder au site et doit accepter les termes et conditions. La confirmation d'enregistrement, envoyée par courrier électronique, ainsi que la facture originale mentionnant la date d'achat serviront de preuve de l'extension de garantie.
3. La garantie couvre pendant la période de garantie les défauts des produits liés à la fabrication et aux matériaux à la date d'achat. La garantie est limitée à la réparation et/ou au remplacement et n'inclut aucune autre obligation, tel que, mais sans s'y limiter, les dommages accessoires ou indirects. La garantie est non valable en cas de mauvaise utilisation du produit, d'utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, ou en cas de branchement incorrect. Cette garantie ne s'applique pas pour :
 - tout dommage au produit résultant d'un mauvais entretien
 - tout produit ayant été altéré ou modifié
 - tout produit dont les marquages originaux d'identification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés
 - tout dommage causé par le non-respect des instructions du mode d'emploi
 - tout produit non CE
 - tout produit ayant subi une tentative de réparation par du personnel non qualifié ou sans autorisation préalable de Techtronic Industries
 - tout produit raccordé à une alimentation secteur non conforme (ampérage, voltage, fréquence)
 - tout dommage causé par des influences extérieures (chimiques, physiques, chocs) ou par des substances étrangères
 - l'usure normale des pièces consommables
 - une utilisation inappropriée, une surcharge de l'outil
 - l'utilisation de pièces ou accessoires non agréés
 - accessoires de l'outil électrique fournis avec l'outil ou achetés séparément. Cela comprend notamment les embouts de vissage, les forets de perçuse, les disques abrasifs, le papier de verre et les lames, le guide latéral
 - Les composants (pièces et accessoires) sujets à l'usure naturelle, ceci incluant notamment les mandrins, les charbons, adaptateurs SDS, les cordons d'alimentation, les poignées auxiliaires, les mallettes de transport, les plateaux de ponçage, les sacs collecteurs de poussière, les tubes d'extraction de poussière, les carrés de clé à choc, etc.
4. Si le produit doit être réparé, envoyez-le à un service après-vente agréé RYOBI dont vous trouverez ci-dessous la liste pour chaque pays. Dans certains pays, votre revendeur RYOBI se chargera d'envoyer le produit à un centre de réparation RYOBI. Lorsque vous envoyez un produit à un service après-vente RYOBI, celui-ci doit être correctement emballé, sans contenir aucun produit dangereux tel que de l'essence, et vous devez indiquer votre adresse ainsi qu'une courte description du problème.
5. Une réparation / un remplacement sous garantie est gratuit(e). Ceci ne constituera pas une extension de garantie ni un nouveau départ de la période de garantie. Les pièces ou les outils remplacés deviennent notre propriété. Dans certains pays, les frais de port devront être assumés par l'expéditeur. Vos droits statutaires restent inchangés.
6. Cette garantie est valable au sein de l'Europe, de la Suisse, de l'Islande, de la Norvège, du Liechtenstein, de la Turquie, de la Russie. En dehors de ces zones, veuillez contacter votre distributeur agréé RYOBI pour déterminer si une autre garantie s'applique.

SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ

Pour trouver le service après-vente agréé le plus proche, rendez-vous sur <http://fr.ryobitools.eu/header/service-and-support/service-agents>.

(EN) EC declaration of conformity

Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

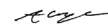
Herewith we declare that the product

Workshop blower
Brand: Ryobi
Model number: R18TB
Serial number range: 46212701000001 - 46212701999999

is in conformity with the following European Directives and harmonised standards

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-100:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008

RoHS documentation is compiled according to EN 50581:2012



Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice President, Regulatory & Safety
Winnenden, Nov. 18, 2016

Authorised to compile the technical file:

Alexander Krug, Managing Director
Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



(FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EC

Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Déclarons par la présente que le produit

Souffleur d'atelier
Marque: Ryobi
Numéro de modèle: R18TB
Étendue des numéros de série: 46212701000001 - 46212701999999

est conforme aux Directives Européennes et Normes Harmonisées suivantes

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-100:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008

La documentation RoHS a été dressée d'après EN 50581:2012



Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-Président, Réglementation & Sécurité
Winnenden, Nov. 18, 2016

Autorisé à rédiger le dossier technique:

Alexander Krug, Directeur Général
Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



(DE) EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

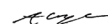
Hiermit erklären wir, dass die Produkte

Blasgerät
Marke: Ryobi
Modellnummer: R18TB
Seriennummernbereich: 46212701000001 - 46212701999999

den folgenden europäischen Richtlinien und harmonisierten Normen entspricht

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-100:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008

RoHS Dokumentation ist gemäß EN 50581:2012 zusammengestellt



Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vizepräsident, Vorschriften und Sicherheit
Winnenden, Nov. 18, 2016

Autorisiert die technische Datei zu erstellen:

Alexander Krug, Geschäftsführer
Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



(ES) DECLARACIÓN EC DE CONFORMIDAD

Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Por la presente declaramos que los productos

Soplador de taller
Marca: Ryobi
Número de modelo: R18TB
Intervalo del número de serie: 46212701000001 - 46212701999999

se encuentra en conformidad con las siguientes Directivas Europeas y normas armonizadas

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-100:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008

Documentación sobre restricción de sustancias peligrosas (RoHS) recopilada según la norma EN 50581:2012



Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vicepresidente, Director General de Normativa y Seguridad
Winnenden, Nov. 18, 2016

Autorizado para elaborar la ficha técnica:

Alexander Krug, Administrador Ejecutivo
Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



(IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EC

Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

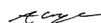
Si dichiara con la presente che il prodotto

Soffiatore per officina
Marca: Ryobi
Numero modello: R18TB
Gamma numero seriale: 46212701000001 - 46212701999999

è conforme alle seguenti Direttive Europee e ai seguenti standard armonizzati

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-100:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008

La documentazione RoHS è stata compilata come indicato dalle norme EN 50581:2012



Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-Presidente, Dipartimento Regolazioni & Sicurezza
Winnenden, Nov. 18, 2016

Autorizzato per compilare il file tecnico:

Alexander Krug, Direttore Amministrativo
Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany



(NL) EC CONFORMITEITSVERKLARING

Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany

Hierbij verklaren wij dat het product

Werkplaatsblazer
Merk: Ryobi
Modelnummer: R18TB
Serienummersbereik: 46212701000001 - 46212701999999

is in overeenstemming met de volgende Europese Richtlijnen en geharmoniseerde normen

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU,
EN 60335-1:2012+A11:2014, EN 50636-2-100:2014,
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 62233:2008

RoHS-documentatie is samengesteld in overeenstemming met EN 50581:2012



Andrew John Eyre (BEng, CEng, MIET)
Vice-president, Regelgeving en Veiligheid
Winnenden, Nov. 18, 2016

Afgevaardigde voor het samenstellen van de technische fiche:

Alexander Krug, Directeur
Technronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany





Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10,
71364 Winnenden, Germany